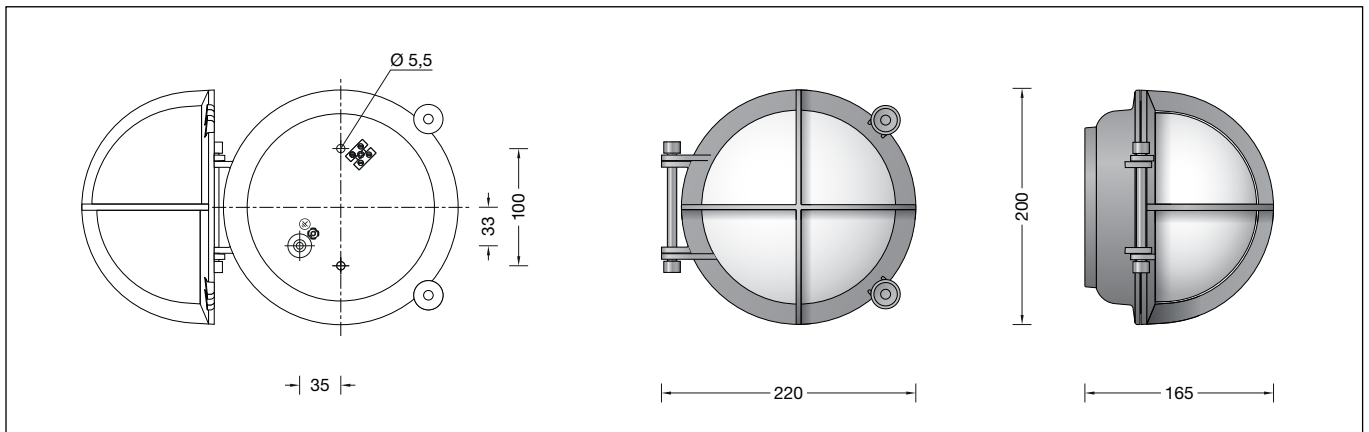


**Gebrauchsanweisung**  
**Instructions for use**  
**Fiche d'utilisation****Wandleuchte**  
**Wall luminaire**  
**Appique**

IP 65

**B 1159****Anwendung**

Stoßfeste LED-Wandleuchte aus massivem Bronzeguss.

Leuchte mit vielfältigem Einsatzgebiet, überall dort, wo hohe Ansprüche an Stabilität und Korrosionsbeständigkeit gestellt werden.

Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

**Application**

Impact resistant LED wall luminaire made of massive bronze alloy.

Luminaire for versatile applications where a highly robust construction and corrosion resistance are required.

The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

**Utilisation**

Appique à LED antichoc en fonte de bronze massive.

Luminaire pour des applications variées, partout où la solidité et la résistance à la corrosion sont requises.

La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

**Leuchtmittel**

Modul-Anschlussleistung	6,3 W
Leuchten-Anschlussleistung	8,5 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25 \text{ °C}$
Lebensdauerkriterien	50000 h/ $L_{70}$

Modul-Bezeichnung	LED-0416/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	670 lm
Leuchtenlichtstrom	340 lm
Leuchten-Lichtausbeute	40 lm/W

**Lamp**

Module connected wattage	6.3 W
Luminaire connected wattage	8.5 W
Rated temperature	$t_a = 25 \text{ °C}$
Service life criteria	50000 h/ $L_{70}$

Module designation	LED-0416/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	670 lm
Luminaire luminous flux	340 lm
Luminaire luminous efficiency	40 lm/W

**Lampe**

Puissance raccordée du module	6,3 W
Puissance raccordée d'un luminaire	8,5 W
Température de référence	$t_a = 25 \text{ °C}$
Critères relatifs à la durée de vie	50000 h/ $L_{70}$

Marquage des modules	LED-0416/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	670 lm
Flux lumineux du luminaire	340 lm
Rendement lum. d'un luminaire	40 lm/W

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Bronzeguss, Messing und Edelstahl  
Kristallglas mit lichtstreuender Struktur, innen weiß  
Silikondichtung  
Werkzeugloser Verschluss  
2 Befestigungsbohrungen  $\varnothing$  5,5 mm, Abstand 100 mm  
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung bis  $\varnothing$  10,5 mm, max.  $3 \times 1,5^{\square}$   
Anschlussklemme  $2,5^{\square}$   
Schutzleiteranschluss  
LED-Netzteil  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 65  
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser  
Schlagfestigkeit IK07  
Schutz gegen mechanische Schläge < 2 Joule  
**CE** – Konformitätszeichen  
Gewicht: 3,8 kg

**Product description**

Luminaire made of bronze alloy, brass and stainless steel  
Crystal glass with optical texture, white inside  
Silicone gasket  
Toolless closure  
2 fixing holes  $\varnothing$  5.5 mm, 100 mm spacing  
1 cable entry for mains supply cable up to  $\varnothing$  10.5 mm, max.  $3 \times 1.5^{\square}$   
Connecting terminal  $2.5^{\square}$   
Earth conductor connection  
LED power supply unit  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Safety class I  
Protection class IP 65  
Dust tight and protection against water jets  
Impact strength IK07  
Protection against mechanical impacts < 2 joule  
**CE** – Conformity mark  
Weight: 3.8 kg

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonte de bronze, laiton et acier inoxydable.  
Verre clair à structure optique, intérieur blanc  
Joint silicone  
Fermeture sans outil  
2 trous de fixation  $\varnothing$  5,5 mm, Entraxe 100 mm  
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à  $\varnothing$  10,5 mm, max.  $3 \times 1,5^{\square}$   
Bornier  $2,5^{\square}$   
Raccordement de mise à la terre  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 65  
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK07  
Protection contre les chocs mécaniques < 2 joule  
**CE** – Sigle de conformité  
Poids: 3,8 kg

## Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite [www.bega.de](http://www.bega.de).

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Montage

Die Leuchte darf nur mit ihrer vollständigen Schutzabdeckung betrieben werden. LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Verschraubungen lösen und Gitterrahmen mit Glas und Dichtung vom Leuchtenunterteil schwenken. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil einführen. Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Gitterrahmen mit Glas auf Leuchtenarmatur montieren.

## Lampenwechsel

Anlage spannungsfrei schalten. Leuchte öffnen. LED-Modul austauschen. Montagehinweise des LED-Moduls beachten. Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

## Bronze

Die aus Bronzeguss hergestellten Teile werden mit der natürlichen Guss Oberfläche geliefert. Unter dem Einfluss der Witterung bildet sich im Laufe der Zeit die so charakteristisch natürliche Patina.

## Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

## Installation

The luminaire must only be operated with the complete protective cover. LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Undo the screws and swivel out the grid with glass and gasket from the luminaire base. Lead the mains supply cable through the compression nipple into the luminaire base. Fix the luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection and make electrical connection. Make sure the gasket is in correct position. Install grid with the glass on the luminaire housing.

## Relamping

Disconnect the electrical installation. Open the luminaire. Replace LED-Module. Note installation instructions of the LED module. Check the gasket and replace, if necessary. A broken glass must be replaced. Close the luminaire.

## Bronze

The luminaire is made of massive bronze and delivered with the metal's natural surface. Time and weather factors create the natural patina characteristic for bronze.

## Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

## Installation

Le luminaire ne doit jamais fonctionner sans son couvercle complet de protection. Les LED sont des composants électroniques de haute précision! Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Desserrer les fermetures à vis et faire pivoter la grille avec le verre et le joint du luminaire. Introduire le câble de raccordement à travers le nipple d'étanchéité dans le luminaire. Fixer le luminaire sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Veiller au bon emplacement du joint. Installer la grille avec le verre sur le luminaire.

## Changement de lampe

Travailler hors tension. Ouvrir le luminaire. Remplacer le module LED. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer le joint le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

## Bronze

Les pièces fabriquées en fonte de bronze sont livrées dans l'aspect naturels de la fonte. Sous l'influence atmosphérique la patine, caractéristique de ce matériau, se développe et s'accroît.

## Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Ersatzglas	11259911
LED-Netzteil	610729
Dichtung	830792.1

## Spares

Description	Part no
Spare glass	11259911
LED power supply unit	610729
Gasket	830792.1

## Pièces de rechange

Désignation	No de commande
Verre de rechange	11259911
Bloc d'alimentation LED	610729
Joint	830792.1